|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INTERESSENBEKUNDUNG |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE** |
| *(Markterkundung für die Ermittlung von Wirt- schaftsteilnehmern für die Einladung zum Verfahren gemäß Art. 26 L.G. 16/2015)* |  | *(Indagine di mercato per l’individuazione di soggetti da consultare ex art. 26 l.p. 16/2015)* |
|  |  |  |
| **TEILNAHME AN DER MARKTERHEBUNG FÜR DIE ERMITTLUNG VON WIRTSCHAFTS­TEILNEHMERN FÜR DIE EINLADUNG ZUM verfahren, für die Lieferung von Laborgeräten und Verbrauchsmaterialien zu Gunsten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen für einen Zeitraum von 12 Monate.** |  |

|  |
| --- |
| **PARTECIPAZIONE AD INDAGINE DI MERCATO PER L’INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI DA consultare in vista di un affidamento diretto per la Fornitura di attrezzature e consumabili di laboratorio in favore dell’Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per un periodo di 12 mesi.** |

 |
| Der/die unterfertige in seiner/ihrer Eigenschaft als:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Il/la sottoscritto/a in qualità di: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| geboren in am  |  | nato/a a il  |
|  |  |  |
| dazu ermächtigt, folgende Firma zu verpflichten: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Rechtssitz der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Geschäftsstelle der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | abilitata/o/I ad impegnare legalmente la seguente ditta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sede legale dell’impresa:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sede commerciale dell’impresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| MwSt. Nr.: Steuernr.:  |  | partita IVA n.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_codice fiscale n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Tel. Nr. :  |  | tel. n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): \_\_\_\_\_ |
| **ERSUCHT** |  | CHIEDE |
| für die Lieferung von, Laborgeräte und Verbrauchsmaterialien zu Gunsten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen für einen Zeitraum von 12 Monate konsultiert zu werden |  | di essere consultato per la fornitura di attrezzature e consumabili di laboratorio in favore dell’Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per un periodo di 12 mesi |
|  |  |  |
| Zu diesem Zwecke, im Sinne des DPR 445/2000 ist sich der strafrechtlichen Maßnahmen bewusst, welche im Falle unwahrer Unterlagen und Erklarungen vorgesehen sind |  | A tal fine, ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali ivi previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate |
|  |  |  |
| ERKLÄRT |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| am Auswahlverfahren zur Vergabe der Lieferung als: |  | * di partecipare alla selezione per l'affidamento della fornitura come:
 |
|  |  |  |
| Einzelfirma; |  | * impresa singola;
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Federführender der eventuellen Bietergemeinschaft: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  |  | * capogruppo dell’eventuale raggruppamento temporaneo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| im Besitz der Teilnahmevoraussetzungen laut Punkt 4 der Bekanntmachung der Markterhebung zu sein; |  | * di essere in possesso dei requisiti di partecipazione di cui al punto 4 dell'avviso di indagine di mercato;
 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| * auf dem telematischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen unter [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) registriert zu sein, über welches das Vergabeverfahren abgewickelt wird.
 |  | * di essere registrato/a sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandi-altoadige.it attraverso il quale verrà gestita la procedura di affidamento in oggetto.
 |
|  |  |  |
| Mit freundlichen Grüßen |  | Distinti saluti |
|  |  |  |
| Datum |  | Data |
|  |  |  |
| Unterschrift |  | Firma |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Anlagen |  | Allegati |
| Kopie Personalausweis |  | Copia documento d'identità |